

L'apprentissage du français dans le 10^{ème} arrondissement:

ATELIER 2: Les dispositifs d'apprentissage et l'orientation du public

Déroulé

- I. L'accueil des publics concernés par les besoins d'apprentissage du français**

- II. Les différentes offres proposées**

- III. Focus sur les certifications**

L'accueil des publics concernés par les besoins de formation linguistique

Quelques définitions

- **Alphabétisation:**
 - non scolarisés
 - francophones ou non

NOM A M A R Prénom D E M B E L
Adresse RUE LE DANTEC
Code postal P A R I S Ville _____
N° de téléphone _____ N° de portable 06 71 43 Email _____

- **Français Langue Étrangère – FLE :**
 - scolarisés en langue maternelle
 - non francophones

NOM SREESWARA Prénom VANAJ
Adresse RUE BRILLAT SAVARIN
Code postal 75013 Ville PARIS
N° de téléphone 01 45 20 76 N° de portable — Email —
18

- **Illettrisme:**
 - scolarisés en français
 - francophones

Je voudrais vous faire par de pollution qui traine
dehors, Madame la cardiène ne nettoie plus les
poubelles. Il ya des enfants qui jouent dehors et sa pu
s.v.p faire quelque chose vraiment c'est sa
mercie

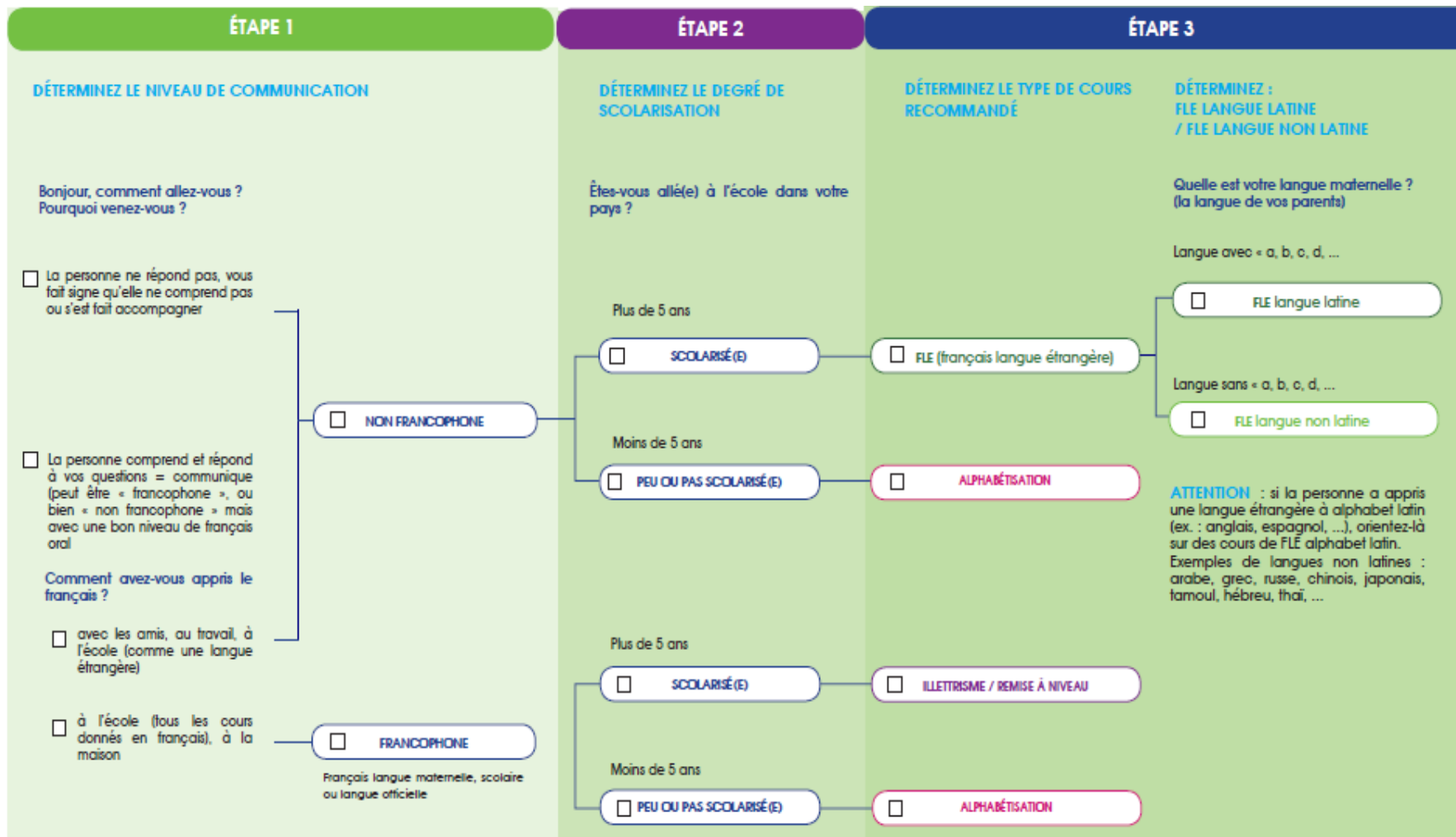
La prise en compte globale de la demande des apprenants

- **Les grands objectifs liés à l'apprentissage du français**
 - insertion sociale (regroupant la mobilité, le suivi de la scolarité, les démarches administratives, les questions liées à la santé...)
 - insertion professionnelle (personnes en situation de recherche d'emploi ou souhaitant évoluer dans son contexte professionnel)
 - insertion citoyenne (démarches liées à la naturalisation et aux certifications liées, participation à la vie locale...)
- **La prise en compte des contraintes des apprenants**
 - La disponibilité (garde d'enfants, horaires de travail, horaires de la crèche ou de l'école...)
 - Localisation de l'action et son accessibilité
 - La situation sociale : ressources financières, lieu d'hébergement...
- **La prise en compte du niveau de départ** (cadre de référence européen le CECR)

Cadre européen de référence

		A1.1	A1	A2	B1
COMPRENDRE	Écouter	Je peux comprendre des annonces publiques (horaires, départ, arrivée...), comprendre des instructions/directives prévisibles, comprendre des messages enregistrés standard, des informations répétitives (météo, consignes pédagogiques,...) en particulier si les conditions d'écoute sont bonnes (bruit, musique...), si les messages sont prononcés lentement et/ou distinctement, sont illustrés (cartes, schémas, images...) ou doublés par de l'écrit et s'ils sont répétés.	Je peux comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement.	Je peux comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquent relatifs à ce qui me concerne de très près (par ex. moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs.	Je peux comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc. Je peux comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou sur des sujets qui m'intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte.
	Lire	Je peux : reconnaître des noms, des mots ou expressions les plus courants dans des situations simples de la vie quotidienne ; repérer et comprendre des données chiffrées, des noms propres et d'autres informations très simples dans un texte très court ; identifier globalement la fonction de certains textes ordinaires de l'environnement quotidien ou du milieu scolaire.	Je peux comprendre des noms familiers, des mots ainsi que des phrases très simples, par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues.	Je peux lire des textes courts très simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les petites publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples.	Je peux comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative à mon travail. Je peux comprendre la description d'événements, l'expression de sentiments et de souhaits dans des lettres personnelles.
PARLER	Prendre part à une conversation	Je peux : communiquer de façon très simple, à condition que mon interlocuteur se montre compréhensif, parle très lentement et répète si je n'ai pas compris ; utiliser des expressions élémentaires de salutation et de congé ; répondre à des questions simples et poser quelques questions simples sur des informations comme le nom, l'âge, l'origine, la langue, le domicile... ; comprendre, accepter/refuser et exécuter des instructions très simples ; demander à quelqu'un de ses nouvelles et réagir ; demander des objets, des services simples à quelqu'un, lui en donner ou lui en rendre, en se débrouillant, en particulier, avec les nombres, l'argent et l'heure...	Je peux communiquer, de façon simple, à condition que l'interlocuteur soit disposé à répéter ou à reformuler ses phrases plus lentement et à m'aider à formuler ce que j'essaie de dire. Je peux poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont j'ai immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles questions.	Je peux communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'information simple et direct sur des sujets et des activités familiers. Je peux avoir des échanges très brefs même si, en règle générale, je ne comprends pas assez pour poursuivre une conversation.	Je peux faire face à la majorité des situations que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage dans une région où la langue est parlée. Je peux prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel ou qui concernent la vie quotidienne (par exemple famille, loisirs, travail, voyage et actualité).
	S'exprimer oralement en continu		Je peux utiliser des expressions et des phrases simples pour décrire mon lieu d'habitation et les gens que je connais.	Je peux utiliser une série de phrases ou d'expressions pour décrire en termes simples ma famille et d'autres gens, mes conditions de vie, ma formation et mon activité professionnelle actuelle ou récente.	Je peux articuler des expressions de manière simple afin de raconter des expériences et des événements, mes rêves, mes espoirs ou mes buts. Je peux brièvement donner les raisons et explications de mes opinions ou projets. Je peux raconter une histoire ou l'intrigue d'un livre ou d'un film et exprimer mes réactions.
ÉCRIRE		Je peux : recopier des mots ou des messages brefs, écrire des chiffres et des dates ; reconnaître différentes formes de graphie : des caractères imprimés, des majuscules, des graphies manuscrites lisibles, peu lisibles... ; donner des informations sur moi : nom, nationalité, ... dans des questionnaires ou des formulaires administratifs ; écrire un message très simple ou une carte de vœux, comportant quelques détails personnels en s'aidant de formules imprimées sur des documents.	Je peux écrire une courte carte postale simple, par exemple de vacances. Je peux porter des détails personnels dans un questionnaire, inscrire par exemple mon nom, ma nationalité et mon adresse sur une fiche d'hôtel.	Je peux écrire des notes et messages simples et courts. Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.	Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des lettres personnelles pour décrire expériences et impressions.

Outil d'aide au repérage des besoins



Les différentes offres

L'offre de l'OFII – Office Français de l'Immigration et de l'Immigration

Les Cours Municipaux pour Adultes – Mairie de Paris

Les ateliers proposés par les associations: ASL, etc.

Les offres à visée professionnelle: Parcours Linguistiques à Visée Professionnelle, etc. (atelier 1)

Ouvrir l'Ecole aux Parents - CASNAV

Où et comment trouver ces formations?

- La plaquette « Où apprendre le français dans le 10^{ème} »

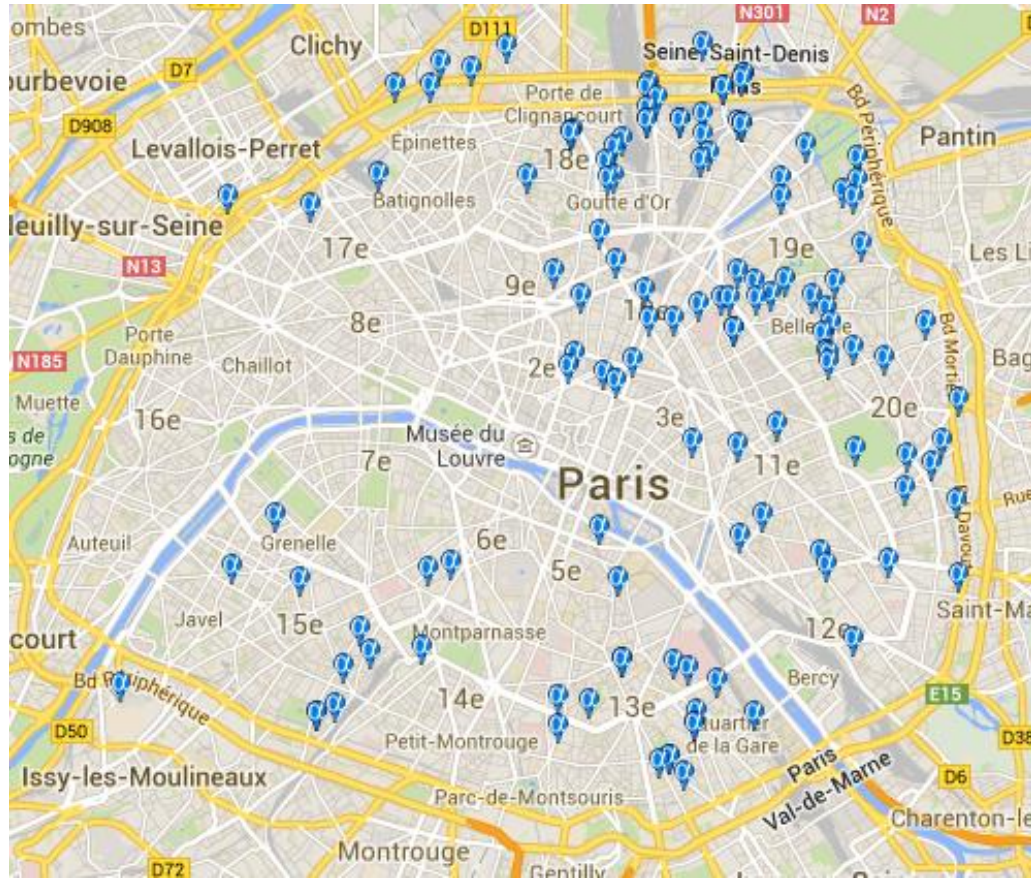


Où apprendre le français dans le 10^e ?

- 1 ACORT
- 2 ASLC
- 3 Espace Universel
- 4 Robert Desnos
- 5 ATF
- 6 Centre d'animation Jean Verdier - CRL 10
- 7 Centre Legouvé - IERFAS
- 8 Centre social AIRES 10
- 9 Le Paris des Faubourgs
- 10 ETM
- 11 Français Langue d'Accueil
- 12 Maison des jeunes
- 13 Collège de la Grange aux Belles
- 14 École élémentaire faubourg Saint-Denis
- 15 École élémentaire Martel
- 16 École élémentaire Vicq d'Azir



Le réseau Alpha, un portail numérique sur l'apprentissage du français en Ile-de-France



Cartographie de Paris. Site Internet Réseau Alpha

Rechercher une structure avec Réseau Alpha

[Newsletter](#)[Recherche](#)[Espace membre](#)[Nous contacter](#)[Nos partenaires](#)

[Accueil](#) > [Recherche](#) > [Apprentissage](#) > [Structures](#)

CRITÈRES DE RECHERCHE

[RÉINITIALISER]

Ville :

Code Postal :

Types de cours

Tout sélectionner

- Alphabétisation
- Français Langue Étrangère
- Atelier de Savoirs socio-Linguistiques
- Vers l'emploi
- Cours Municipaux
- autre

OK



Rechercher des structures - multi-critères

[Aide](#)

[Liste complète](#)

[Multi-critères](#)

[Plan](#)

10 structures trouvées

Afficher résultats

Chercher dans ces résultats:

Organisme	Cours	Téléphone		Adresse	
La 20ème Chaise	alpha ASL	01 43 49 02 49		38, rue des amandiers, Paris	75020
Cap Avenir	alpha FLE emploi	01 40 24 04 81		11 rue Ferdinand gambon, Paris	75020
Centre Social Annam	alpha FLE ASL emploi	0147978919		4 rue d'Annam, Paris	75020
CS Etincelles	alpha FLE ASL	01 43 71 05 45		65, rue des Haies, Paris	75020

Rubrique « Apprentissage ». Outil de recherche de structures. Site Internet Réseau Alpha

Focus sur les certifications

- Base de référence : le CECR (cadre européen commun de référence) du A1.1 au C2
- 2 grands types de certification en langue : les diplômes (niveau unique évalué) et les tests (tous niveaux en un test)

Les plus connus :

- DILF (A1.1) – DELF et DELF pro (A1 à B2) – DALF (C1 à C2) du CIEP sont des diplômes
- TCF : test de compétences en français
- TFI : Test de français international

Les tests et diplômes sont payants, avec un coût croissant suivant le niveau

Intérêt de la certification :

- Structurer une langue acquise « sur le tas »
- Prouver son niveau de maîtrise de la langue française pour un emploi (A2 oral pour travailler en milieu francophone), pour une formation
- Se préparer au système français de certification en vue d'une certification professionnelle
- Acquérir la nationalité française: Niveau de langue requis : B1 oral

Quelles ressources?

- Le CIEP : <http://www.ciep.fr/delf-dalf>
- ACTE: <http://acte-paris.org/>
- Autres....

Echanges avec la salle